

## Appendix D

Aboriginal Engagement Letters

File No. 112-1158

April 7, 2014

Mr. Brad Sappier  
Transitioning – Consultation and Relations Director  
Assembly of First Nations Chiefs in New Brunswick  
150 Cliffe Street, Unit 9, Box R5  
Fredericton NB E3A 0A1

Dear Mr. Sappier:

Re: Glenwood Area to Miramichi Highway Project

This letter is to notify you that the New Brunswick Department of Transportation & Infrastructure (NB DTI) is in the planning phase of a project involving the construction of a new 2-lane bypass south of the Town of Miramichi. The planned alignment begins just north of Black River at existing Route 11 and continues north until it reconnects to existing Route 11 between its intersections with King Street and University Avenue. The project is approximately 11 km in length and is located entirely within Northumberland County, New Brunswick. Further information on the project, including a map showing the location of the planned alignment, is attached to this letter.

Construction is not expected to begin until 2017, however NB DTI personnel will begin conducting fieldwork in 2014 to facilitate an environmental impact assessment (EIA) and to obtain geotechnical and topographical survey information.

NB DTI is seeking input from the public, various stakeholders, and nearby First Nations on any issues of concern regarding the proposed project. The EIA evaluates the potential interaction between the project and the local environment including valued components such as wildlife, watercourses, rare plants, fish and fish habitat, archaeological and heritage resources, and the current use of land and resources in the project area for traditional First Nation purposes.

Through this letter, NB DTI wishes to express its willingness to meet and discuss any questions or concerns that you or members of any nearby communities might have about this proposed project. In addition, Transport Canada and Fisheries and Oceans Canada may have regulatory roles for this project and wish to accompany NB DTI on any discussions with First Nation communities.



Mr. Brad Sappier  
April 7, 2014  
Page 2

---

Please provide notification of your interest in this project and whether you would like to provide additional information to NBDTI by May 16, 2014. If you have any questions, please do not hesitate to contact me at the contact information provided below.

We thank you for your attention to this matter and look forward to discussing this project with you, should you wish, in the near future.

Sincerely,



James Hoyt, P.Eng  
Lead - Engineering & Technical Services Branch  
(506) 462-5105  
[James.Hoyt@gnb.ca](mailto:James.Hoyt@gnb.ca)

Enc.

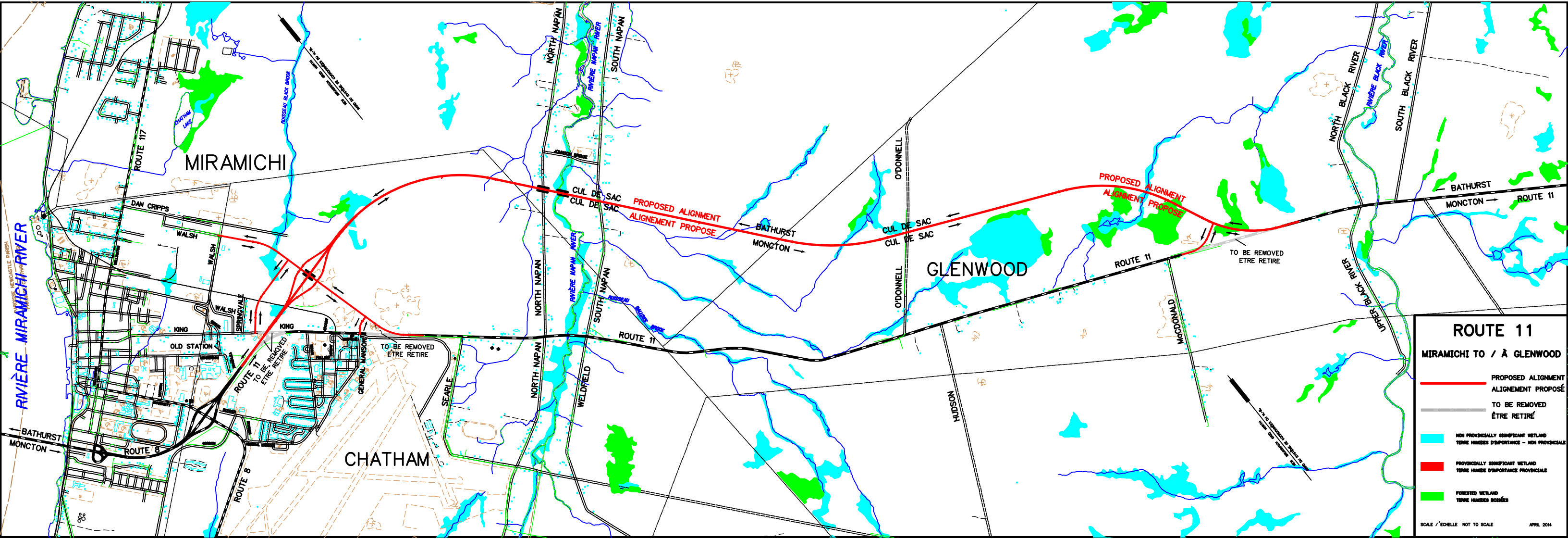
c.c. Chief Alvery Paul, Esgenoôpetitj First Nation  
Chief Ann Mary Simon, Bouctouche First Nation  
Chief George Ginnish, Eel Ground First Nation  
Chief Mary Lynn Labillois, Eel River Bar First Nation  
Chief Aaron Sock, Elsipogtog First Nation  
Chief Rebecca Knockwood, Fort Folly First Nation  
Chief Kenneth Barlow, Indian Island First Nation  
Chief Joseph (Freeman) Ward, Metepenagiag First Nation  
Chief David Peter-Paul, Pabineau First Nation  
Susanne Derrah, Director Aboriginal Affairs Secretariat  
Luc S. Desroches, Transport Canada  
Wade Landsburg, Fisheries and Oceans Canada

## **Route 11 – Glenwood Area to Miramichi Project Details**






The proposed alignment will begin just north of Black River (south of MacDonald Road) in Glenwood and continue north until it meets existing Route 11 between the intersections with King Street and University Avenue. The project is located entirely within Northumberland County, New Brunswick.

### **Project details:**

- Approximately 11 km in length, 2-lane highway, constructed to a RAU 110 standard.
- Level I controlled access highway.
- One full diamond interchange is proposed just east of King St. The interchange will connect the highway to a proposed new service road which will connect to King Street and Walsh Avenue.
- On the main alignment, one new at-grade “T” intersection is planned at the southern end of the Project.
- A grade separation (overpass) is planned at the North Napan Road.
- Cul-de-sacs are planned at the South Napan Road and O’Donnell Road.
- Two new service roads are planned along with accompanying intersections and are displayed on the project plan.
- Plans for property access roads will be developed once negotiations have taken place with adjacent landowners.



**ROUTE 11**  
MIRAMICHI TO / À GLENWOOD

 PROPOSED ALIGNMENT  
ALIGNEMENT PROPOSÉ  
 TO BE REMOVED  
ÊTRE RETIRÉ  
 NON PROVINCIALY SIGNIFICANT WETLAND  
TERRE HAÏBES D'IMPORTANCE - NON PROVINCIALE  
 PROVINCIALY SIGNIFICANT WETLAND  
TERRE HAÏBES D'IMPORTANCE PROVINCIALE  
 FORESTED WETLAND  
TERRE HAÏBES BOISÉES

SCALE / ÉCHELLE NOT TO SCALE  
APRIL 2014

File No.: 112-1158 /

December 11, 2014

Mr. Brad Sappier  
Transitioning – Consultation and Relations Director  
Assembly of First Nations Chiefs in New Brunswick  
150 Cliffe Street, Unit 9, Box R5  
Fredericton NB E3A 0A1

Dear Mr. Sappier:

Re: Glenwood Area to Miramichi Highway Project

On behalf of the New Brunswick Department of Transportation and Infrastructure (NB DTI), I sent you a letter on April 7, 2014 requesting that you review the project plan and notify me if you have any concerns with the project.

As was mentioned in my previous letter, NB DTI is in the planning phase of a project involving the construction of a new 2-lane bypass south of the Town of Miramichi. The planned alignment begins just north of Black River at existing Route 11 and continues north until it reconnects to existing Route 11 between its intersections with King Street and University Avenue. The project is approximately 11 km in length and is located entirely within Northumberland County, New Brunswick.

A map showing the location of the planned alignment is attached to this letter. Please note that the planned alignment has undergone some slight modifications since I first contacted you. The interchange in Miramichi was originally planned to be in a different location, however it was decided to move it closer to the developed area along King Street and the existing Route 11.

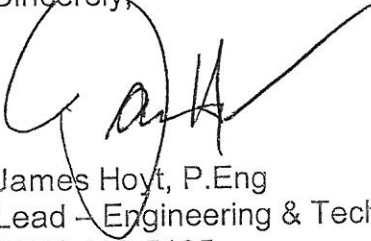


Mr. Brad Sappier  
December 11, 2014  
Page 2

As NBDTI has not received a reply from you or anyone else involved in the initial correspondence, we will continue with development of this project. I still welcome any questions you may have and am able to meet with you and/or members of any communities which may be affected by the project.

Thank you for your time.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Hoyt', with a long horizontal stroke extending to the right.

James Hoyt, P.Eng  
Lead - Engineering & Technical Services Branch  
(506) 462-5105  
Email: [James.Hoyt@gnb.ca](mailto:James.Hoyt@gnb.ca)

c.c. Chief Alvery Paul, Esgenoôpetitj First Nation  
Chief Ann Mary Simon, Buctouche First Nation  
Chief George Ginnish, Eel Ground First Nation  
Chief Mary Lynn Labillois, Eel River Bar First Nation  
Chief Aaron Sock, Elsipogtog First Nation  
Chief Rebecca Knockwood, Fort Folly First Nation  
Chief Kenneth Barlow, Indian Island First Nation  
Chief Joseph (Freeman) Ward, Metepenagiag First Nation  
Chief David Peter-Paul, Pabineau First Nation  
Susi Derrah, Director, Aboriginal Affairs Secretariat  
Luc S. Desroches, Transport Canada  
Wade Landsburg, Fisheries and Oceans Canada



